

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ

«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет

Кафедра молдавской филологии



УТВЕРЖДАЮ

И.о.декана филологического факультета
О.В. Еремеева
« 23 » 10 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

«Официальный язык (молдавский)»

на 2020/2021 учебный год

Направление подготовки:

7. 49.03.02 Физическая культура для лиц с отклонениями в
состоянии здоровья (адаптивная физическая культура)

Профиль подготовки:

«Физическая реабилитация»

Квалификация выпускника:

Бакалавр

Форма обучения:

Очная, заочная

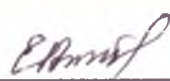
Год набора 2020г.

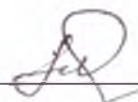
Тирасполь 2020

Рабочая программа дисциплины «**Официальный язык (молдавский)**» разработана в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 7.49.03.02 «Физическая культура для лиц с отклонениями в состоянии здоровья (адаптивная физическая культура)», утвержденного приказом № 942 Министерства образования и науки Российской Федерации от 19 сентября 2017 г., и основной образовательной программы по профилю подготовки «Физическая реабилитация».

Составитель рабочей программы
ст. преподаватель кафедры молдавской филологии  /Т.А.Мазепа

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры молдавской филологии
«26» 09 20 20 г. протокол № _____

Зав. кафедры-разработчика
«02» 10 20 20 г.  / Корноголуб Е.В.

Зав. выпускающей кафедрой
«02» 10 20 20 г.  / Михнева А.Г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ:

В результате освоения данной дисциплины бакалавр приобретает знания, умения и навыки, обеспечивающие достижение целей основной образовательной программы по направлению подготовки 7.49.03.02 «Физическая культура для лиц с отклонениями в состоянии здоровья (адаптивная физическая культура)», профиль подготовки «Физическая реабилитация».

Целями освоения дисциплины «**Официальный язык (молдавский)**» являются:

освоение дисциплины, повышение речевой культуры студентов, совершенствование различных компетенций (лингвистической, языковой, коммуникативной, культуроведческой, информационной, исследовательской) в процессе комплексной работы с текстом профессиональной направленности.

Задачами освоения дисциплины «**Официальный язык (молдавский)**» являются:

1. углубить и систематизировать имеющиеся у студентов знания по молдавскому языку;
2. -углубить знания о функциональных стилях современного молдавского языка;
3. -дать студентам необходимые знания о культуре речи и ее аспектах (нормативном, коммуникативном, этическом);
4. -ознакомить с основами ораторского искусства.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП: Дисциплина «Официальный язык (молдавский)» является дисциплиной по выбору вариативной части блока Б1. Шифр дисциплины в учебном плане –Б1.В.ДВ.03.02

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и навыки, полученные студентами по орфографии, пунктуации и культуре речи современного официального (молдавского) языка.

Программа имеет коммуникативно-направленный и профессионально-ориентированный характер, позволяющий практически овладеть речевыми навыками и умениями в соответствии с языковым уровнем обучаемых. Отражает современные тенденции и требования к обучению и практическому владению официальным языком в повседневной и профессиональной сферах общения. В ней сформулированы конкретные задачи обучения, структура курса, а также указывается тематика и характер языкового материала, рекомендуемых для освоения различных видов речевой деятельности на разных этапах учебного процесса. В программу включены требования к текущему, и итоговому контролю. Основной целью курса «Официальный язык» в неязыковом вузе является обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и языком специальности для активного применения официального языка как в повседневном, так и в профессиональном общении.

На лабораторных занятиях должна быть обеспечена возможность для студентов проводить как учебно-исследовательскую работу, так и овладевать практическими навыками в подкреплении теоретического материала.

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

После изучения данной дисциплины бакалавры приобретают знания, умения и опыт, соответствующие результатам основной образовательной программы. Соответствие результатов освоения дисциплины «**Официальный язык (молдавский)**» формируемым компетенциям ОПОП представлено в таблице.

Категория компетенции	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Универсальные компетенции и индикаторы их достижения		
Коммуникация	УК-4) Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной	ИД-1 _{УК-4} Знает: компьютерные

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ:

В результате освоения данной дисциплины бакалавр приобретает знания, умения и навыки, обеспечивающие достижение целей основной образовательной программы по направлению подготовки 7.49.03.02 «Физическая культура для лиц с отклонениями в состоянии здоровья (адаптивная физическая культура)», профиль подготовки «Физическая реабилитация».

Целями освоения дисциплины «*Официальный язык (молдавский)*» являются:

освоение дисциплины, повышение речевой культуры студентов, совершенствование различных компетенций (лингвистической, языковой, коммуникативной, культуроведческой, информационной, исследовательской) в процессе комплексной работы с текстом профессиональной направленности.

Задачами освоения дисциплины «*Официальный язык (молдавский)*» являются:

1. углубить и систематизировать имеющиеся у студентов знания по молдавскому языку;
2. -углубить знания о функциональных стилях современного молдавского языка;
3. -дать студентам необходимые знания о культуре речи и ее аспектах (нормативном, коммуникативном, этическом);
4. -ознакомить с основами ораторского искусства.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП: Дисциплина «*Официальный язык (молдавский)*» является дисциплиной по выбору вариативной части блока Б1.

Шифр дисциплины в учебном плане –Б1.В.ДВ.03.02

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и навыки, полученные студентами по орфографии, пунктуации и культуре речи современного официального (молдавского) языка.

Программа имеет коммуникативно-направленный и профессионально-ориентированный характер, позволяющий практически овладеть речевыми навыками и умениями в соответствии с языковым уровнем обучаемых. Отражает современные тенденции и требования к обучению и практическому владению официальным языком в повседневной и профессиональной сферах общения. В ней сформулированы конкретные задачи обучения, структура курса, а также указывается тематика и характер языкового материала, рекомендуемых для освоения различных видов речевой деятельности на разных этапах учебного процесса. В программу включены требования к текущему, и итоговому контролю. Основной целью курса «Официальный язык» в неязыковом вузе является обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и языком специальности для активного применения официального языка как в повседневном, так и в профессиональном общении.

На лабораторных занятиях должна быть обеспечена возможность для студентов проводить как учебно-исследовательскую работу, так и овладевать практическими навыками в подкреплении теоретического материала.

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

После изучения данной дисциплины бакалавры приобретают знания, умения и опыт, соответствующие результатам основной образовательной программы. Соответствие результатов освоения дисциплины «*Официальный язык (молдавский)*» формируемым компетенциям ОПОП представлено в таблице.

Категория компетенции	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Универсальные компетенции и индикаторы их достижения		
Коммуникация	УК-4) Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной	ИД-1 УК-4 Знает: компьютерные

	формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	технологии и информационную инфраструктуру в организации; коммуникации в профессиональной этике; характеристики коммуникационных потоков; значение коммуникации в профессиональном взаимодействии; современные средства информационно-коммуникационных технологий. ИД-2_{УК-4} Умеет: создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам; исследовать прохождение информации по управленческим коммуникациям. ИД-3_{УК-4} Владеет: осуществлением устных и письменных коммуникаций, в том числе на иностранном языке; представлением планов и результатов собственной и командной деятельности с использованием коммуникативных технологий.
--	---	--

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./ часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам.

Форма обучения	Семестр (оч.ф), Курс	Трудоем кость, з.е. /часы	Количество часов		Форма контрол я
			В том числе		
			Аудиторных	оатель ная работа	

	(з.ф)		Всего	лекции (Л)	Практических (ПЗ)	Лабораторных занятий (ЛЗ)		
Очная	1	3/108	50			50	58	Зач/Оц
	Итого:	3/108	50			50	58	
Заочная	(зимняя сессия)	3/108	10			10	94	Зачет с оц.
	Итого:	3/108	10			10	94	

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

		Количество часов									
№ Раздела	Наименование раздела	Всего		Аудиторная работа						СР	
				Л		ПЗ		ЛЗ			
		оч.ф	з.ф	оч.ф	з.ф	оч.ф	з.ф	оч.ф	з.ф	оч.ф	з.ф
1	Пажинь дин история специалитэций	48	48					24	6	24	42
2	Терминология профессионалэ	40	40					16	2	24	38
3	Вииторул специалист	20	20					10	2	10	18
Итого:		108	108					50	10	58	98

4.3 Тематический план по видам учебной деятельности Лабораторные занятия:

№ п/ п	Номер раздела дисциплины	Объем часов		Тема лабораторных занятий	Учебно-наглядные пособия
		оч	зо		
1	РАЗДЕЛ I. Пажинь дин история специалитэций	2,0		Лимба молдовеняскэ.	- Плакат.
2		2,0		Алтернанца сунетелор	
3		2,0		Артиколул	
4		2,0	2	Субстантивул.	- Стенди

5		2,0	2	Аджективул. Граделе де компарацие	- Карточки с заданиями
6		2,0		Нумералул. Класификаря.	
7		2,0		Пронумеле.Класификаря пронумелор	
8		2,0	2	Вербул.Категорииле граматикале.	
9		2,0		Адвербул. Класификаря. Ортография адвербелор	Методическое пособие
10		2,0		Препозиция. Класификаря. Ортография препозициилор	
11		2,0		Конжункция. Класификаря. Ортогоафия конжункциилор.	
12		2,0		Интержекция. Класификаря. Ортогоафия интержекциилор	- Плакаты
<i>Итого по разделу :</i>		24	6		
13	РАЗДЕЛ П. Терминология профессионалэ	2,0		Дезволтаря спортулуй ын РМН	- Плакаты
14		2,0		Жокуриле олимпиче	- Стенды
15		2,0		Симболуриле жокурилор олимпиче	Карточки с заданиями
16		2,0		Медалииле олимпиче	
17		2,0		Стадионул олимпик Фишт	
18		2,0		Канотажул	
19		2,0		Фотбалул	Методическое пособие
20		2,0	2	Активитатя физикэ а персоанелор ку дизабилитэць	
<i>Итого по разделу:</i>		16	2		
21	РАЗДЕЛ III. Вииторул спечналист	2,0		Стилул белетристик Речензия. Карактеризаря	- Плакаты
22		2,0		Стилул штиинцифик Есеул. Рефератул	
23		2,0	2	Стилул юридико-административ Череря. Прочесул вербал. Куркулум vitae	Карточки с заданиями
24		2,0		Стилул публичистик Монологул. Диалогул	
25		2,0		Стилул колоквиал (фамилиар)	
<i>Итого по разделу:</i>		10	2		
<i>Итого:</i>		50	10		

Самостоятельная работа студентов

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)	
			оч	зо
Раздел 1	1	Дифтонжий ши трифтонжий	2	2

	2	Акцентул	2	2
	3	Тречеря кувинтелор динт-ун рынд ын алтул	2	2
	4	Графия ши алфabetул	2	4
	5	Кувинтеле компусе	2	4
	6	Абревиериле	2	4
	7	Пэрциле де ворбире	2	4
	8	Субстантиве коммуне ши проприй	2	2
	9	Адресэриле. Семнеле де пунктуацие	2	2
	10	Ворбиря директэ ши индиректэ	2	6
	11	Пунктуация	2	4
	12	Фраза	2	6
	Итого по разделу		24	42
Раздел 2	13	Атлетика ушоарэ	2	4
	14	Жокул де даме ши шах	2	2
	15	Ыннотул	2	2
	16	Стартурь веселе	2	2
	17	Теренурь sportive ын РМН	2	2
	18	Кампионь орижинарь дин РМН	2	4
	19	Курсе де чиклисм	2	4
	20	Клубурь де фотбал ын РМН	2	6
	21	Шкоала де канотаж	2	6
	22	Дансул спортив	2	2
	23	Антренорь ренумиць	2	2
	24	Утилаж спортив	2	2
Итого по разделу			24	38
Раздел 3	25	Богэция элементелор лексикале	2	2
	26	Фолосиря кувинтелор моносемантиче	2	2
	27	Пречизия ши кончизия експримэрий	2	4
	28	Репортажул. Интервиул. Анунцул	2	4
	29	Дезволтаря лимбий	2	6
Итого по разделу			10	18
Итого:			58	

5. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ) НЕ ПРЕДУСМОТРЕНА.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (модуля)

6.1. Обеспечение обучающихся учебниками, учебными пособиями

№ п/ п	Наименование учебника. Учебного пособия	Автор	Год издания	Количес тво экземпл яров	Электронная версия	Место размещения электронной версии
Основная литература						
1	Аукзилиар дидактик ла лимба молдовеняскэ.	Мазепа Т. А., Корноголуб Е.В.	2017	3		
2	Евалуаре ла лимба молдовеняскэ	Мазепа Т. А.	2014		Электронный ресурс	
3	Кулежере де тексте ши екзерчиций	Опря Е.К., Л.П.Дубровина	2012	10		
4	Лимба молдовеняскэ (пентру алолингвь)	Мазепа Т. А. Корноголуб Е.В.	2010	15		
Дополнительная литература						
1	Лимба молдовеняскэ. Фонетикэ, Лексик, Морфоложие, Синтаксэ, Стилистикэ	Булгэр Георге	1995	2		
2	Кулежере де екзерчиций ла лимба молдовеняскэ	Яновер М.И.	1986	3		
3	Компендиу де теорие ши практикэ ла лимба молдовеняскэ	Тимофеева Т.	2008	3		
4	Лимба молдовеняскэ: ындрептар фонетик ши граматикал	Чорный И.	1989	3		
Итого по дисциплине: 87,5 % печатных изданий; 12,5 % электронных						

6.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы
сайтул катедрей де филоложие молдовеняскэ, www.didactica.md

6.3. Методические указания и материалы по видам занятий:

Лабораторные работы по молдавскому языку наряду с практическими занятиями являются важной составной частью курса «*Официальный язык (молдавский)*». В настоящее время в концепции высшего образования особая роль отводится формированию навыков самостоятельной работы студентов. Специфика лабораторных работ заключается прежде всего в том, что они в большей мере используют форму индивидуальной работы и способствуют выработке самостоятельности. В связи с этим лабораторные работы организованы таким образом, чтобы помочь преподавателю индивидуализировать работу со студентами, лучше проконтролировать результаты их самостоятельной работы. Лабораторные работы включают ключевые темы курса. Все лабораторные работы построены по единой схеме: определены тема и цель каждого занятия; представлен список необходимой специальной литературы; затем следуют задания и тексты к ним. Выполнение лабораторных работ требует от студентов знания теории вопроса и владения навыками лингвистического анализа. Подготовка к лабораторным занятиям предполагает выполнение следующих задач: 1) ознакомление с темой и заданиями; 2) повторение теоретического материала; 3) повторение и обобщение выполненных на практических занятиях работ; 4) работа над источниками, рекомендованными к лабораторным работам.

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (модуля):
компьютерный класс для работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Также лабораторное оборудование телевизионной лаборатории: телевизор, ноутбук, цифровые видеокамеры, компьютеры, аудиомикшер, видеомониторы, колонки, наушники, штативы, микрофоны; комплект проекционного мультимедийного оборудования: экран, проектор, ноутбук, колонки, микрофон.

Материально-техническое обеспечение дисциплины базируется на ресурсах специализированных компьютерных классов и пресс-центра университета, научной библиотеки университета.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

Настоящие методические указания имеют целью помочь вам в вашей самостоятельной работе над развитием практических навыков различных видов речевой деятельности: устной речи/говорения, аудирования/восприятия звучащей речи, чтения/перевода литературы по специальности на молдавском языке и письма. Вузовский этап предполагает продолжение изучения курса «Официальный язык (молдавский)» на продвинутом или профессиональном уровне в зависимости от контингента студентов. Критерием практического владения молдавским языком для вас является умение достаточно уверенно пользоваться наиболее употребительными и относительно простыми языковыми средствами для названных видов речевой деятельности. Практическое

владение языком специальности предполагает умение самостоятельно работать с научной литературой на молдавском языке с целью получения профессиональной информации.

Аудирование/восприятие

звучащей

речи

Необходимо научиться распознавать звуки в отдельных словах, словосочетаниях, предложениях и воспроизвести их; понимать при прослушивании отдельные слова и воспроизвести их; воспринимать на слух краткие глагольные формы; воспринимать на слух синтагмы и паузы, ритм речи (ударные и неударные слов в потоке речи); определять тип высказываний в зависимости от интонации; выделять ключевые слова, понимать смысл основных частей диалога или монолога. Это даст Вам возможность активно участвовать в дискуссиях на различные темы, грамотно и правильно строить молдавские фразы, адекватно вести себя при общении с носителями языка в разнообразных ситуациях.

Понимать речь на слух Вам помогут технические средства обучения (магнитофон, компьютер, видеотехника и т.д.), сочетающие слуховое и зрительное восприятие.

Устная речь/говорение

Следует обратить особое внимание на особенности артикуляции молдавского языка по сравнению с артикуляцией родного языка; понять систему гласных и согласных звуков и букв; уметь воспроизводить образцы речи (развертывание микродиалога по фразам-клише); спонтанно употреблять знакомые реплики в конкретной ситуации общения; научиться строить собственный вариант диалога или монолога в заданной коммуникативной ситуации.

Овладеть устной речью Вам помогут подстановочные упражнения, содержащие микродиалог с пропущенными репликами (включая работу с магнитофоном); пересказ текста от разных лиц; построение собственных высказываний в конкретной ситуации (в классе, на улице; дома и т.д.); придумывание рассказов, историй, высказываний по заданной теме или по картинке; выполнение ролевых заданий. Особое внимание для развития навыков устной иноязычной речи следует уделять просмотру аутентичных видеофильмов, использованию компактных дисков, содержащих специальные программы по различной тематике (студенческая жизнь, путешествие, проблемы питания в современных условиях и т.д.). Обогащать словарный запас Вам помогут словари, книги, газетные тексты, а также оригинальная литература по специальности. Незнакомые слова и выражения следует выписывать в отдельную тетрадь (словарик) или на карточки в исходной форме с соответствующей характеристикой (например, употребление существительного только в единственном или множественном числе, глагола в неопределенной форме, форме прошедшего времени, страдательного причастия, указания степени сравнения для прилагательного и т.д.).

Чтение/понимание и извлечение информации Рекомендации по овладению навыками чтения сводятся к следующему: определить основное содержание текста по знакомым опорным словам, интернациональной лексике и с помощью лингвистического анализа (морфологической структуры слова, соотношения членов предложения и т.д.); понять значение слов по контексту или интернациональной лексике; выделить смысловую структуру текста, главную и второстепенную информацию; обобщить факты, приведенные в тексте; уметь сделать перевод всего текста или его фрагмента с помощью



словаря; изложить результаты своей работы в устной или письменной форме (в зависимости от задания).

При переводе незнакомых слов следует учитывать многозначность и вариативность слов. Исходя из общего содержания переводимого текста, Вам необходимо из представленного в словаре множества значений русского слова выбрать наиболее подходящее. Важное место при переводе текста имеют интернациональные слова, значение которых можно раскрыть без обращения к словарю, так как они имеют общие корни в молдавском и русском языках.

Далее следует обратить внимание на устойчивые словосочетания, имеющиеся в каждом языке. Эти устойчивые словосочетания являются неразрывным целым, значение которого не всегда можно уяснить путем перевода составляющих его слов. Поэтому они не могут быть переведены буквально на русский язык. Такие словосочетания рекомендуется выписывать целиком и заучивать наизусть. Значение таких словосочетаний часто приходится искать в специальных словарях. Эффективным средством расширения запаса слов служит знание способов словообразования молдавском языке. Знание значения суффиксов и префиксов поможет Вам легко справиться с переводом на русский язык незнакомого молдавского слова. Составление вопросов по тексту поможет лучше понять содержание и запомнить новые слова и словосочетания.

Подробный пересказ текста с опорой на план (вопросы) и заменой идеоматических и образных средств выражения в тексте на более простые элементы, имеющие тот же смысл, способствует расширению словарного запаса и развитию навыков иноязычной речи.

Письмо/особенности грамматического строя

Умение заполнить бланк, анкету, написать частное/деловое письмо, развернуть ключевое слово в предложение, написать сообщение на заданную тему, воспроизвести в письменной форме прочитанный/прослушанный текст потребует от Вас специальных знаний. Следует периодически практиковать письменные упражнения на грамматическом и лексическом материале, составлять конспекты и планы к прочитанному, излагать содержание прочитанного в письменной форме, писать доклады и сообщения по конкретным темам. Выполняя письменные задания, необходимо учитывать особенности грамматического строя молдавского языка.

Методические указания студентам по работе с курсом во внеаудиторное время

Методические рекомендации для студентов представляют собой комплекс разъяснений и указаний, позволяющих студенту наилучшим образом организовать процесс изучения официального языка. Обучение официальному языку должно подготовить будущего специалиста к самостоятельному чтению текстов по специальности с целью извлечения информации.

Владение официальным языком на современном этапе развития общества играет важную роль в формировании личности человека, свидетельствует о его высоком образовательном и культурном уровне. Изучение официального языка, с одной стороны, занятие довольно увлекательное, а с другой – очень непростое. Помимо интереса и желания оно требует больших усилий и терпения, значительных временных затрат, постоянной систематической работы.